

HOMMAGE / OMAGGIO A COSMA



Le 10 juillet dernier, notre camarade Cosma Casagrande faisait une chute mortelle lors d'un rappel à Ailefroide. Cosma n'était arrivé au Gums que depuis peu, mais nous l'avions très vite adopté, et je crois que c'était réciproque. En juin encore, nous nous étions plusieurs fois retrouvés lors de sorties du soir à Bleau : on avait parlé de ces voies d'Ailefroide où il voulait emmener Camille.

Nous avons découvert dans les parents de Cosma un couple chaleureux, pétri d'humanité, touché en plein cœur ; et nous avons un peu compris d'où venait notre ami, quelles valeurs l'avaient façonné, quelle tendresse l'avait nourri.

Malgré leur douleur, si profonde qu'on peine à se la représenter, ils nous ont parlé longuement de l'importance qu'avait prise le Gums dans la vie parisienne de Cosma, ont raconté aussi leurs montagnes, leurs randonnées ensemble dans les Alpes italiennes ou bosniaques. Leur peine immense s'est reflétée dans la nôtre. En portant chacun notre part, nous avons peut-être pu, au mieux, rendre un peu moins lourde leur charge.

Nous avons reçu nombre de réactions bouleversées et émues de gumistes qui avaient partagé avec Cosma des moments de grimpe, des sorties parisiennes, des projets de toutes sortes. Ce sont quelques unes de ces réactions que nous retranscrivons ici, afin que perdure cette trace pour ses parents, ses amis aussi à Paris et à Brescia, et pour nous qui restons et vivons avec son souvenir. Merci beaucoup aux Italiens du Gums qui ont bien voulu les traduire.

François

Emilie Peres

Ma première rencontre avec Cosma se fait devant la pharmacie porte d'Orléans, c'est un des points de rdv pour le co-voiturage Gums vers Bleau.

Il me semble que c'est l'une des premières fois que Cosma vient grimper avec le club : jolie rencontre !

J'avoue ne pas vraiment me souvenir des autres personnes que nous amenons dans notre voiture

Il moi primo incontro con Cosma é avvenuto davanti alla farmacia di porte d'Orléans (Parigi), in uno dei posti di ritrovo del GUMS per andare a Fontainebleau insieme in macchina. Mi pare che sia una delle prime volte che Cosma sia venuto ad arrampicare con la nostra associazione : un bel incontro !

Ametto di non ricordarmi chi c'era con noi in mac-

ce dimanche-là mais je me souviens très bien du contact agréable, jovial et enthousiaste de Cosma, des discussions et nombreux sujets abordés avec lui tout au long du trajet.

A peine les habituelles questions échangées (d'où viens-tu, que fais-tu sur Paris, comment tu es venu à l'escalade et depuis combien de temps...) que Cosma propose déjà de planifier une sortie chez lui, à Brescia.

Pour lui c'est simple : train de nuit et hop le groupe de gumistes est récupéré par ses copains sur place ; camping et grimpe sur la falaise orientée sud et hop une destination idéale pour l'automne ! Il semble ravi de pouvoir faire découvrir "sa" falaise qu'il connaît bien, la partager avec les gumistes.

Pour moi Cosma, c'est aussi : cette joie du partage, une grande sensibilité et une belle écoute des autres, la curiosité et le sens du contact. Tout ça se retrouve d'ailleurs dans son choix de métier.

En mars 2014, Cosma participe aussi aux moments de vie du Gums et se joint à une équipe du rallye Gums. Ça sera celle menée par Danielle C... et ils ont bien failli l'emporter ! S'ils n'ont pas obtenu la 1ere place générale, ils ont en tout cas fait le meilleur score pour le dessert et la vidéo.

Famille et proches de Cosma, je ne sais pas comment on peut accompagner, apaiser votre douleur ; les mots ne suffiront pas mais sachez que nous sommes là, les gumistes de Paris, pour faire vivre le souvenir de Cosma.

china quella domenica ma mi ricordo molto bene del rapporto piacevole, gioviale ed entusiasta di Cosma, delle discussioni e degli innumerevoli argomenti trattati con lui durante il viaggio.

Dopo le tradizionali domande (del tipo da dove vieni, che cosa fai a Parigi, come hai scoperto l'arrampicata e da quanto tempo la pratici...), Cosma si è subito proposto di organizzare un'uscita con lui a Brescia. Per lui è molto semplice : treno notturno et hop il gruppo dei "gumisti" è recuperato dai suoi amici sul posto ; camping ed arrampicata nelle falesie esposte a sud et hop una destinazione ideale per l'autunno ! È entusiasta di poter far scoprire "la sua" falesia che conosce molto bene, di condividerla con i "gumisti".

In più, Cosma è una persona : che adora la condivisione, di grande sensibilità, molto curiosa, con uno spiccato senso dell'ascolto degli altri e del gruppo. Tutto ciò d'altra parte lo si ritrova nel suo tipo di lavoro.

Nel marzo 2014, Cosma ha partecipato anche a delle attività conviviali proprie al GUMS e si è unito ad una squadra per il "rallye" ⁽¹⁾ del GUMS. La squadra nel quale è stato inserito è quella di Danielle C... e per poco hanno rischiato di vincere la gara ⁽²⁾, in ogni caso hanno realizzato il miglior punteggio per il dolce e il video.

Genitori, parenti stretti, amici cari, non so proprio come possiamo accompagnare, placare il vostro dolore ; le parole non saranno sufficienti, in ogni caso sappiate che noi, i membri del GUMS di Parigi, saranno presenti a mantenere vivo il ricordo di Cosma.

(1) *Corsa di orientamento nella foresta di Fontainebleau. Delle prove di diversa natura (quiz, cruciverba, ...) sono previste durante il percorso.*

(2) *La vittoria a questa gara è sempre molto temuta perché la squadra vincitrice è obbligata ad organizzare la corsa dell'anno successivo.*



Je partage votre souffrance mais les mots me manquent pour l'exprimer pleinement. Il est difficile d'imaginer la terrible épreuve que vous traversez en ce moment, Parents, Amis, Famille, Proches de Cosma, et toi Camille.

Puisse le temps, l'amitié et l'amour de ceux qui vous entourent vous aider à surmonter, petit à petit, la douleur.

Avec toute mon amitié.

Condivido la vostra sofferenza ma le parole mi mancano per esprimerlo completamente. È difficile immaginare la terribile prova che dovete attraversare in questo momento voi, genitori, amici, famiglia e te Camille.

Possa il tempo, l'amicizia e l'amore di quelli che stanno al vostro fianco aiutare a dimenticare poco per volta il dolore.

Un abbraccio affettuoso ,

Patrick Véron

Je suis triste, bouleversé.

J'ai à plusieurs occasions conduit Cosma à nos rendez-vous du dimanche à Bleau. Nous avons beaucoup échangé, c'était un garçon vraiment très sympathique. Il avait l'âge de mon fils. Je ne trouve pas les mots pour exprimer mon chagrin.

Je pense aussi à Camille et là encore les mots ne me viennent pas... si ce n'est, et je ne pense pas m'avancer en écrivant cela, qu'elle peut compter sur nous, les 'gumistes' pour la soutenir en ces moments difficiles.

Sono triste, sconvolto.

In più occasioni ho portato Cosma ai nostri appuntamenti domenicali a Bleau. Abbiamo molto conversato, era un ragazzo veramente simpatico. Aveva l'età di mio figlio. Non trovo le parole per esprimere la mia tristezza.

Penso anche a Camille e ancora una volta non mi vengono le parole...l'unica cosa che posso dire, e non penso di sbagliare, è che Camille può contare su di noi, i 'gummisti', per starle accanto in questi momenti difficili.

Samuel Ronayette

Quand je pense à Cosma, c'est son sourire, sa gentillesse, qui me viennent à l'esprit. Un garçon très attentionné, tourné vers les autres. J'ai beaucoup de peine aujourd'hui, et mes pensées sont maintenant pour ses proches, pour Camille.

La montagne nous prend une fois du plus un camarade, que nous n'oublierons pas.

Quando penso a Cosma, è il suo sorriso, la sua gentilezza che mi vengono in mente. Un ragazzo pieno di attenzioni, generoso e aperto agli altri. Oggi provo una grande tristezza, e in questo momento i miei pensieri sono per i suoi cari, per Camille.

La montagna ci toglie una volta di più un compagno, che non dimenticheremo.

Stéphanie Mielnik

Nous n'avons pas beaucoup connu Cosma, mais sans beaucoup le connaître on pouvait voir que c'était un garçon adorable et plein de qualités humaines. C'est vraiment triste et injuste...

Toutes nos condoléances à Camille ainsi qu'à la famille de Cosma.

Noi non abbiamo conosciuto molto Cosma, ma anche senza conoscerlo molto si vedeva che era un ragazzo adorabile e pieno di qualità umane. È veramente triste e ingiusto...

Tutte le nostre condoglianze a Camille e alla famiglia di Cosma.

Danielle Canceill

J'ai connu Cosma en mars 2014 lors d'une course d'orientation en forêt de Fontainebleau. Le contact a été immédiatement très facile et spontané

Ho conosciuto Cosma nel marzo 2014 durante una corsa di orientamento nella foresta di Fontainebleau. Abbiamo fatto conoscenza immedia-

et j'avais été stupéfaite d'apprendre qu'il n'était en France que depuis quelques mois, alors qu'il parlait un français presque sans fautes et sans accent.

Sa gentillesse, sa douceur mais aussi son humour, son énergie et sa volonté étaient clairement perceptibles. Plusieurs fois, par la suite, nous avons grimpé ensemble sur les rochers de Fontainebleau, et Cosma m'avait parlé de son métier d'infirmier en réanimation. J'avais perçu à la fois son enthousiasme, sa passion, mais aussi les difficultés des premiers mois et la lourdeur des responsabilités que cela impliquait. L'escalade était pour lui, comme pour beaucoup d'entre nous, une immense source de plaisir, de convivialité, de chaleur humaine, mais aussi une soupape de décompression indispensable pour affronter sereinement le quotidien.

Cosma avait l'âge de mes enfants et je suis bouleversée par sa disparition. Quand on perd un parent on est orphelin, mais il n'y a pas de mot pour qualifier la perte d'un enfant.

Je pleure avec vous et je vous transmets toute ma sympathie et toutes mes condoléances dans ce moment si douloureux.

Les années passées ne s'oublieront pas et Cosma restera à jamais gravé dans notre souvenir, comme une étoile filante trop tôt disparue.

tamente molto facilmente ed ero rimasta stupefatta dal sapere che era in Francia soltanto da qualche mese, nonostante parlasse un francese quasi senza errori ed accento.

La sua gentilezza, la sua dolcezza ma anche la sua simpatia, la sua energia e la sua volontà erano chiaramente percettibili. Parecchie volte, in seguito, abbiamo arrampicato insieme sui massi di Fontainebleau, e Cosma mi aveva parlato del suo lavoro di infermiere in rianimazione. Avevo percepito da una parte il suo entusiasmo, la sua passione, ma anche le difficoltà dei primi mesi e il peso delle responsabilità che ciò implicava. L'arrampicata era per lui, come per molti tra noi, un'immensa sorgente di piacere, un momento di convivialità, di calore umano ma anche una valvola di sfogo indispensabile per vivere serenamente.

Cosma aveva l'età dei miei figli e sono sconvolta per la sua scomparsa. Quando qualcuno perde un genitore si diventa orfano, ma non c'è una parola per qualificare chi perde un figlio.

Piango con voi e vi trasmetto tutta la mia simpatia e le mie condoglianze in questo momento di dolore.

Gli anni passati insieme a Cosma non si dimenticheranno e Cosma resterà per sempre nei nostri ricordi come una stella filante scomparsa prematuramente.

